



РЕКОРДОВИЙ БУДЖЕТ НА ЧЕРГОВИЙ ФІСКАЛЬНИЙ РІК

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт представив перед конгресом бюджет — список видатків на наступний фінансовий рік, що починається в червні ц. р., а кінчиться в червні 1944 р. Ці видатки такі великі, які ще не були в жадній історії котрого небудь народу на світі. Вони виносять сто дев'ять біліонів доларів. З того сто біліонів піде на чисто військові справи, зокрема на вироб зброї, а решта на інші справи. Поданою проектом того бюджету президент заявив, що наступного року приходи з податків мусять знов бути піднесені на 16 біліонів доларів. За цей час, говорив президент, державне задовження зросте до 210 біліонів доларів. Нині держава має довгів на 125 біліонів. Проте ці довги нації мотиме з часом сплатити, говорив президент, бо в основі економіка краю стоїть на здорових засадах. Однак він заповідав, що життєвий рівень американців мусить бути значно упрощений, себто зникне багато продуктів з щоденного ужитку, а залишаться лише ті, котрі конечно потрібні для життя. Також з часом буде впроваджена система примусового шадження, щоб надміром обігового гроша не викликувати інфляції. Президент знов висказався проти особистих заріbkів вищих, як \$25,000 річно.

НАЗНАЧЕННЯ ЕДВАРДА ФЛИНА МІНІСТРОМ ДО АВСТРАЛІЇ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт подав до затвердження до сенату назначення Едварда Флина, дотеперішнього голови демократичного національного комітету, на міністра до Австралії. Крім своїх міністерських обов'язків зв'язаних з Австралією Флін був би ще особистим представником в інших політичних справах на терені південного Тихого Океану і носив би рангу амбасадора. Флін, хоч є впливовим домашнім політиком, не має дипломатичного досвіду, бо ніколи не служив в заграничній дипломатичній службі. Є таке поширене переконання, що президент посилав його туди, щоб забрати його з Америки. Вслід з таким переконанням з різних сторін посипались протести проти того назначення. Декількох сенаторів заявило, що будуть гостро виступати проти того назначення. Але добре поінформовані люди говорять, що остаточно сенат таки затвердить його назначення.

РОТЛЕДЖ ЧЛЕНОМ НАЙВИЩОГО СУДУ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт назначив суддю вашигтонського апеляційного суду, Вилея Бланвіта Ротледжа членом найвищого суду. Ротледж приходить на місце уступилого члена найвищого суду Джеймса Бірнса, котрий з судової посади пішов на посаду економічного адміністратора. Також президент подав до затвердження конгресу назначення сенатора Бравна на посаду директора бюро заряду цін. Тепер ту посаду займає Ліон Гендерсон, котрий однак вже кілька тижнів тому подався до відставки.

ЗАМОРДОВАНО ПОЛІТИЧНОГО ДІЯЧА ТРЕСКУ.

НЮ ЙОРК. — На розі Пятої евні і 15 вулиці в Нью-Йорку, невідомі справники минулого понеділка вечером вистрілами з револьвера замордували відомого радикального діяча італійського походження, Карла Треску. Треска був гарячим противником фашизму і в своїй ньюйорській газеті, видаваній італійською мовою, „Іль Мартельо", поборював фашизм. В хвилині морду був біля нього його приятель Каліябі. До місця, де стояв Треска підїхав автомобіль і з нього виліз вбивник. Віддавши до Трески три вистріли, він знов усковив до авта, керованого іншою особою і вони разом втекли. Припускають, що його застрілили прихильники фашизму.

НАКОПИЧУВАННЯ МАТЕРІАЛІВ ПО ШКОЛАХ.

НЮ ЙОРК. — Спеціальний прокуратор Герляндс у публічному звіті заявив, що ньюйорський департамент шкільництва накопив чимало таких матеріалів, котрі можуть бути корисні для воєнних цілей. Загалом, говорив Герляндс, цей департамент має схильність накопичувати різні речі, нераз старі і неужиточні, так, що він виглядає немов музей старовинних речей. — Представники згаданого департаменту заявили, що Герляндс заскочив їх своїм публічним звітом, не давши їм наперед змоги виготовити противну заяву. Тому той департамент тепер прослідить справу і відповість на закид.

МЯСО З ПОКУТНИХ БАЗАРІВ.

БОФАЛО. — Представники влади перестерегли людей перед мясом з покутних базарів. Деякі люди, щоб охоронитись від державної контролі, евентуально перед податками, потайки сами вбивають звірять і продають мясо. Але те мясо не є провіряване санітарними чинниками і нераз його приготавляють та перевозять серед дуже нездорових обставин. Воно може людям нанести різних хворіб. Тому треба перед ним охоронятись.

Назвища Затоплених Американських Кораблів

ВАШИНГТОН. — Департамент флоту подав до відома назвища 11 американських кораблів, затоплених у боях з японськими кораблями, біля Соломоновських островів. Ці кораблі такі: один літаконосець наймодернішої конструкції, званий „Горнет". Тяжкий кружляк „Нортгемптон". Два легкі кружляки „Джуно" і „Атланта". Нищителі: „Кушінг", „Престон", „Бенгем", „Воке", „Монсен", „Лефей" і „Бартон". Затоплення всіх тих кораблів вже було проголошене департаментом флоту, лише не були подані назвища кораблів. Всі вони пропали підчас відомих морських боїв, в котрих американські морські сили завдали розторошуючий удар японській флоту, затопивши 28 японських кораблів, серед них два панцирники паятжачої ваги, кількох кружляків тажкої ваги, кілька нищителів і транспортних кораблів. Вкупі з тим згнуло тоді на тих кораблях 25 до 30 тисяч японського війська.

ГЕРБЕРТ ГУВЕР ПРО ДОМАШНІЙ ФРОНТ

НЮ ЙОРК. — Герберт Гувер опублікував в американських газетах свою першу статтю про вагу домашнього фронту. По тій статті підуть інші. В першій статті він підкресляе вагу домашнього фронту підчас тотальної війни. Ця війна є тотальною, а це значить, що енергія цілої нації, кожної одиниці зокрема, мусить бути вповні використана, щоб виграти ту війну. Змагаються не лише армії, але також цивільне населення. Твердша морально нація є здібна краще відбивати ворожі напади. Заломання домашнього фронту може спричинити катастрофальний кінець, так само, як заломання мілітарних сил. Тому на той домашній фронт треба звертати таку саму пильну увагу, як на мілітарний фронт.

НІМЦІ ЗАБИРАЮТЬ АМЕРИКАНЦІВ З ЛЮРД

ВАШИНГТОН. — Департамент стейту подав до відома, що німецькі окупаційні власті почали вивозити американських громадян, що перебували в чудотворно-лічничім місті Франції, Люрда. Вони вивозять тих американців до Німеччини. Серед них є чимало хворих людей, котрі удавались до Люрда в надії на чудотворне вилікування.

ЗБІРКИ НА ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ

ВАШИНГТОН. — Американський Червоний Хрест порішив зібрати підчас своєї безрезультатної кампанії 125 мільонів доларів. Бо такої суми потрібно, щоб у цім році виконати певні гуманітарні завдання.

Британія за Харчеву Самовистарчальність

ЛОНДОН. — Від трицяти вже місяців Британія старється змобілізувати своє рільництво так, щоб вона могла обходитись в харчевій справі власними продуктами. За обчисленнями харчевих знавців, вона досягнула вже свою ціль на дві третини. Сегорічний збір фермерських продуктів заощадив повний мільон тон корабельного перевозу, тим самим звільняючи ці кораблі для безпосередніх воєнних цілей.

БРИТАНІЯ БЕРЕТЬСЯ ЗАВ'ЯТО ДО БОРОТБИ ПРОТИ ВЕНЕРИЧНИХ НЕДУГ

ЛОНДОН. — Міністерство здоров'я звертає краєві увагу на зріст венеричних недуг та потребу участі льокальних урядів у боротьбі з ними. Міністерство закликає до освітньої кампанії в цій справі; мовляв, треба повчити населення афішами, фільмами й відчитами про засоби боротьби з цими недугами.

КАМПАНІЯ ПРОТИ САМОХВАЛБІ

ЛОНДОН. — Одного „домашнього сторожа" покарано гривною 50 фунтів стерлінгів за те, що хвалявся брехливо, що він брав недавно тому участь у летничому нападі на Німеччину.

МАДЯРСЬКІ ПОЛЕКШІ ЖИДАМ

БЕРН (Швайцарія). — Офіційна газета Будапешту подає урядове рішення, на основі котрого родинні тих жидів, що працюють у помісних робітничих відділах, мають діставати таку саму заплату, як дістають мадярські родини. Досі жида побирали 40 процентів менше.



АМЕРИКАНСЬКІ ВОЯКИ ПРИ РОЗРИВЦІ. — Бачимо перед собою американських летунів, що перебувають в Новій Гвінеї, як грають у карти, розмовляють і відпочивають по палатах на ворожій позиції. Прирає їм фонограф. Ось той відпочинок може бути перерваний кожної хвилини. Тому вони готові до негайного відлету, як тільки приїде приказ.

АЛІАНТИ БОМБАРДУЮТЬ КОМУНІКАЦІЙНІ ЛІНІЇ ОСІ

ЛОНДОН. — Аліантські бомбовики розбивають залізничні, портові приспосіблення й транспортні лінії, які тільки можуть послужити доставити військам Осі амуніцію й провіант в Тунісі й Лівії. Американські рейди розтягались від порту Гулет, на схід від Тунісу, аж до Кайруану, в центральнім Тунісі. У Габесі розбито залізничний дворець і збірники нафти. Ці повітряні рейди, що тягнуться вже майже від тижня, мають на цілі не дати німцям сконцентрувати на суші свої сили для давшої оборони теперішніх позицій у Тунісі.

ЗАПОВІДАЮТЬ СКОРУ УЧАСТЬ ДАКАРСЬКОЇ ФЛОТИ ПО АЛІАНТСЬКИМ БОЦІ.

АЛІАНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ. — Віцеадмірал Вільям А. Гласфорд, начальник американської місії в Дакарі, заявив, що французька флота в Дакарі, французькій Західній Африці, буде незадовго готова зайняти своє місце в аліантській боевій лінії. Він каже, що французькі офіцери й моряки „більше ніж охочі" стрінутися з кораблями Осі в бою. Для направи корабля „Решеліе" треба буде ще кілька місяців.

Адмірал Гласфорд командував американськими кораблями в бою на Джавському морю; його завдання в Дакарі — виробити плани поліційного нагляду над південним Атлантиком.

БРИТАЙСЬКІ РЕЙДИ НА ФРАНЦУЗЬКОМУ ПОВЕРЕЖЖІ.

ЛОНДОН. — Ескадри британських боевих літаків доконали днем великий рейд на французьке побережжя між Дункеркою й Абевільом. Інший відділ літаків бомбардував залізничні вузли в північній Франції, в котрій від якогось часу видно концентрацію військ Осі. З рейдів не вернувся один літак.

На Англію тимчасом налетіло тільки три ти ворожі літаки й скинули бомби на Східну Англію. Один з рейдерів, поцілений британськими протилетничими гарматами, упав у море коло Грейт Ярмута. Його бомби знищили церкву й склад дерева.

АМЕРИКАНСЬКІ ДИПЛОМАТИ ТРАТЯТЬ НАДІЮ НА ПОВОРОТ

БЕРН (Швайцарія). — За приватними донесеннями з Люрду, в Франції, американські дипломати й газетарі, що дожидають виміни й дозволу візду до мів, уже починають тратити надію, що до такої виміни прийде. Супроти того, що вже два місяці минуло й в їх справі нічого не зроблено, серед них поширюється думка, що вони будуть задержані й надалі, можливо до кінця війни. Їх шанси на виміну ослабли від того, що з окупацією всієї Франції Німеччиною більшість французьких дипломатів в Америці вивіла послух урядові в Віші.

РОСІЙСЬКІ ВІЙСЬКА ДАЛІ ЗАЙМАЮТЬ МІСТА НА КАВКАЗІ.

МОСКВА. — Шість кавказьких міст відобрала червона армія німцям в своїй зимовій офензиві. Між ними в руки російських військ попали: Георгієвськ, Мінеральні Води й Пятигорськ, а також: Залізноводськ, Кисловодськ і Буденовськ та три менше важні пункти.

Ці міста занято в однім окружуючім маневрі проти німців, що заставив їх відступати поспішно на північний захід через Армавір на Ростов. За 18 днів своєї офензиви російські війська посунулися на 112 миль. Завдяки російським успіхам кавказький фронт звужився до 200 миль.

У своїм комунікаті німецька головна квартира каже, що німецькі війська відбивають російські напади.

Згадані в російським комунікаті місцевості відомі широко як мінеральні літніща; німці сподівались зимувати в них у розкоші.

Російський комунікат далі згадує поименно генералів, що піддержували в цій кавказькій кампанії головного її начальника, генерала Масленникова: передовсім генерала козацької гвардії Кириченка та генерала Лобанова, начальника повзів, далі генералів: Хоменка, Коротеєва, Селиванова й Филипова.

НІМЕЧЧИНА ГОТУЄТЬСЯ ДО ОБОРОНИ БАЛКАНУ ДО ОСТАНЬОГО БОЛГАРИНА.

АНКАРА (Туреччина). — Німецька головна команда предложила болгарському генеральному штабові план оборони Болгарії, Тракії й Салоніки перед майбутнім висадженням там аліантських військ з Єгейського моря.

Рівночасно німці вже стали висилати на острів Крету сильні відділи військ, спеціально вишкільених для боротьби проти „командосів" та парашутистів. У подібний спосіб Німеччина скріплює оборону всіх островів на Єгейському морю й островів Додеканських, що й до війни були в італійських руках.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошення хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

3 Канаді належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Address: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

Перемога для Братерства

Президент Рузвельт видав публичну заяву, котра являється незвичайно важкою енуційцією не тільки для людей в Америці, але й для людей у ворожих і окупованих краях. Видана була з приводу скликання Краєвої Конференції Християн і Жидів та проголошення з тої нагоди Тижня Братерства, а своє значіння завдячує ця відозва фактові, що в ній президент говорить про те, за що воює Америка в цій новій світовій війні.

Президент каже: — „Увіковічення демократії залежить від практикування братерства між людьми. Американці в мирі й в війні переконані, що чоловік знаходить свободу тільки тоді, коли він може ділитися нею з іншими. Люди кожної держави, кожної нації, кожної віри можуть жити як американці на тій основі.“

„Ми воюємо за право людей жити разом радше як члени одної сім'ї, ніж як пани й раби. Ми воюємо за те, аби духа братерства, котрий ми цінимо так високо в цій країні, практиковали й ту й вільні люди по всіх інших краях. Ми об'єднуємо розтягнуті таке братерство на всю землю, що дає надію всьому світові.“

„Війна надає Тижневі Братерства більшу силу, ніж колинебудь іншим часом.“

„Я поручаю, аби всі наші громадяни відсвяткували Тиждень Братерства від 19. до 28. лютого 1943. року. Мені подобається клич: Перемога Для Братерства. Я вірю, що заклик Краєвої Конференції Християн і Жидів заявити наново релігійні засади порозуміння, справедливості, приязні й співпраці, на котрих спочиває здійснення братерства, буде пошанованим по всьому краю людьми всякого заняття й релігійної приналежності. Якраз примінення цих засад робить нашу країну об'єднаною й сильною.“

Президент Рузвельт зробив неабияку прислугу американському громадянству своєю заявою. Особливо велика його заслуга для тих людей, що прийшли до Америки з країн, у котрих не признається релігійної свободи, в яких люди привикли цінити свободу тільки тоді, коли лише вони самі можуть нею послуговуватися, коли вони можуть її відмовляти іншим людям. Вийшовши з таких держав люди інколи дають висказ своїм невдоволенні з американської свободи, бо з тої свободи користають теж інші люди й віри, припадково їм немілі. Для добра цих власне людей добре сталося, що найвищий урядник держави використав нагоду скликання Краєвої Конференції Християн і Жидів для підчеркнення правди, що релігійна свобода тільки тоді є справжньою свободою, коли вона прислугує однаково всім людям. Ми признаємо її не лише для нашої віри, нам милої, але для всякої іншої віри, навіть для тої, якої ми не любимо, або вважаємо помилковою.

Повірно в Дійсність, а не в Документи

Появилась нова книжка про Совети п. н. „Ди Рошенс“, яку написав Алберт Піс Вільямс, якого критик цієї книжки, Вільям Генрі Чеймберлін, називає „одним з перших апостолів советської віри в Злучених Державах“. Книжка та, пише критик, має багато цінного інформаційного матеріалу. Але вся вона представляє советську владу, включно з Сталіним, в незвичайно рожевому світлі, залишаючи на боці усякі прикриті картини з минулого, як отчистки, масові розстріли, виселення, голод і т. п. Виходило з цієї книжки, що Росія це ідеальна країна, наскрізь демократична. Усе те, пише Чеймберлін, читається приємно, бо писане з сентиментом. Та, каже він при кінці своєї критики, вся та писанина „не дає вдоволюючої відповіді на деякі замотані й неприємні питання, що станули перед іншими дослідниками советської сцени“.

До такого самого закінчення можна теж дійти, коли читається „документальні“ заповідання щодо того, що Совети залишили вже пропаганду „світової революції“. А таке має виходити з документів про советську заграничну політику, що їх видала тепер Карнегієвська Фундація Міжнародного Мира.

Ті документи видано з підписом такої людини як д-р Ніклас Ботлер, президент Фундації, що є теж, як відомо, президентом Колумбійського Університету. А що зібрав і зредував ці документи професор Макс М. Ласерсон, що вчив колись на університеті в Петербурзі, то й важко для нас є його закінчення. А вони такі, що на підставі зібраних документів видно, що Совети „залишили світову революцію, що була цілком Советського Союзу в перших роках його існування“.

Очевидно, що проф. Ласерсон може мати повну рацію так думати, коли глядить на зібрані ним документи советської заграничної політики

так, як ті різні міжнародні договори написані. Але інша справа, коли хто приважує меншу вагу до слів, а більше приглядається дійсності. Тоді для такого ось ця справа буде представлятися дещо інакше.

Можливо, що так є, що советська політика залишила тепер „світову революцію“ і вже не веде в тому згляді офіційної політики. Можливо, що вже нема і сліду з Комінтерну. Але, наприклад, хто розпоряджає „партизанами“ в Югославії? Звідки ідуть директиви? І з якої іншої централі, як не з московської, розпочато напади на ген. Дражу Мігачовича? Та скажимо, що Совети навіть такого не будуть у будучому робити, в що ми, очевидно, не віримо. Та вже таким найвищим хіба тяжко бути, щоб повірити, що Совети перестануть бути „централями“ для цілого комуністичного руху в світі, а зокрема для американських комуністів!

Наразі Москва не потребує вести в Америці якоїсь спеціальної своєї пропаганди, бо за неї ведуть її, як пише Вільям Чеймберлін, вже навіть „дипломати, банкири й бізнесмени“. Але положення зміняться, коли скінчиться війна. Тепер усі є під вражінням гігантської боротьби з Гітлером. Те, що народи, що є під Советами, по героїчній борються і гинуть в обороні своєї землі, зродило величезне число щирих прихильників ось тих борців. Це явище зрозуміле, природне й справедливе. Та це є один бік справи, а комуністичний режим — що інше. Як довго існуватимуть комуністичний режим і диктатура, не можна вірити, щоб не було вмішування комуністичної централі у внутрішні справи різних держав, щоб не було підпирання комунізму в демократіях, а тим самим і підкопування ось тих демократій. Тут ніякі „документи“ нас не переконують. Тут треба діл, а не слів. Бо гарні слова й заповідання були і давніше, але діла були інші.

„Інститут Шевченка“ у Львові

ОНА подає з Лондону таке: „Польський щоденник в Лондоні „Дзєннік Польскі“, напечатав за нацистською газетою „Кракавер Цайтунг“ вістку про те, що нацисти перейняли назву „Наукового Товариства ім. Шевченка“ у Львові

на „Інститут Шевченка. Відтепер ця наукова українська інституція буде підпорядкована німецькій владі, а всі її видання й кореспонденція будуть вестись в двох мовах — німецькій і українській. Інститут Шевченка переби-

рає на себе увесь науковий дорібок Наукового Товариства ім. Шевченка і буде мати цілком інший характер. Ця стара і відома українська наукова інституція зістала підпорядкована виділові шкільництва в генеральному губернаторстві і мусить виконувати те, що скаже нацистська влада.

Наукові праці переназваного товариства про німецько-українські відносини будуть друкуватися в мовах німецькій і українській і мусять бути написані в „дусі докладних і ретельних досліджень“. Крім наукових видань Інститут має улаштувати в тих самих мовах прилюдні виклади і видавати газету, в якій будуть друкувати не тільки наукові праці в українській мові, але і в німецькій. В Інституті будуть заведені курси українознавства для німців і для так званих „фольксдідачів“.

Наукове Товариство ім. Шевченка було зорганізоване у Львові ще в 1873 році. Його заложено заходом українців з Великої України і з Галичини. Спочатку це було тільки літературне товариство, але двадцять літ пізніше перемінено його на наукове. Наукове Товариство ім. Шевченка у Львові було щось в роді Української Академії Наук. Воно видало багато наукових праць і було в зносинах з великим чином з науковими інституціями закордоном. Довголітнім головою цієї української наукової інституції був відомий історик і політичний діяч Михайло Грушевський.

Дотепер Наукове Товариство ім. Шевченка було замкнене, а його цінну бібліотеку передано до центральної бібліотеки міста Львова. В 1939 році бібліотека Наукового Товариства ім. Шевченка числила більш як чверть мільйона томів. В цій українській бібліотеці є велике число цінних рукописів. Як бібліотека буде передана новому німецько-українському інституту, то може деякі рукописи будуть видруковані в заповідній німцями газеті або в формі книжок. Але не всі рукописи побачать світ, бо німці напевно його „зоталізують“. Українці дочекались, що тяжкими трудами створена ними наукова інституція буде осередком німчинець українського населення і ширення нацистичної філософії на українських землях. „Дзєннік Польскі“ пише, що Наукове Товариство ім. Шевченка у Львові було гордістю кожного українця, дома і закордоном. Тепер його німці взяли під свою опіку і запрягли служити для їх цілей. Це є дуже великий удар по українській науці, який від-

Значіння Національної Традиції

На ту тему говорив професор Г. В. Симпсон з Саскачеванського Університету на зборях канадійсько-українського студентського товариства „Альфа-Омега“ в Саскатуні. В перекладі на українську мову ось та промова звучить так:

Національну традицію можна означити так: це минування, про яку нарід думає, що він її має. Ми мусимо мати національну традицію — це неминуча konieczність для групи кожного народу; традиція така кончена для духового життя народу, що коли він не знає, що це таке дійсна (його) традиція, то він собі традицію творить.

Отже традиція є або рядом уявлених образів, створених для нашого власного підхлібства, чи вдоволення, або є це, більше, чи менше, правдивий зміст дбало зібраних подій, широк переданих з покоління в покоління. Приймається, що народна традиція засновується на історичних фактах, інакше вона не могла би бути провідником для нашого дальшого життя.

Національна традиція є многосторонньою, занадто складною справою. Одні вяжуть традицію з політичними подіями, другі з літературою, інші з музикою, а ще інші з релігією. В дійсності ж народна традиція є мішаниною всього згаданого, а навіть більше.

Традиція для групи народу є такого значіння, як пам'ять для одиниці. Чоловік, в якого нема запам'ятування, не може розумно поводитися; в кого нема пам'яті, того треба усунути з між людей, або пильно на нього уважати. Наш досвід є різнородний, а задача пам'яті є з придбаного досвідом матеріалу вибирати, що відповідає і ним рішати про наше даліше поведіння. Так наступає творча праця заснована на правилі добору. Ми силуюсь будувати теперішнє з того, що ми здобули в минулому. Подібне діється і в житті групи — жива творча група дістає силу від минулого.

Альфа-Омега існує, як товариство, завдяки своєму по-

ложенню — в нього входять канадійці українського походження. Та хоч в Канаді родились, однак їх минуле України таке близьке, що воно може давати їм силу; рівночасно вони зв'язані з традицією британською. А мати нараз українські та британські традиції для користування, це виймкове становище. Воно вкладає на вас подвійний обов'язок — познакомитися з обома, а за те заплачувати вам подвійними користями.

Хто відриває себе від минування, той творить для себе дві небезпеки: найперше — ви відкидаєте добровільно велику творчу вартість для життя; дотого ж неможливо відкидати традицію і не вийти з неї. Друге — ви відриваєтесь від великого багатства, що міститься в досвіді групи (народу), яке може бути вам духовною поживою для дальшого життя.

Про традицію можна різно говорити, але виймковий дійсний приклад — хоч би мову. Кожну мову тяжко здобувати настільки, щоб стала частю життя. Не проста річ вчитися мов, а нема нічого більше нудного, як вчитися мови з книжки. Найперше треба проломати граматичну шкарадулу, щоб дістати всі відтинки мови. Та це по дурному відкидати користи, які можна мати з української мови — ви повинні доводити в себе її знання до досконалості.

Правда, що треба додаткової праці, щоб довести її до такого стану досконалості, який тяжко другим осягнути. Але в той час, як видосконалювати в себе мову українську, ви мусите видосконалювати і мову англійську. Мова є воротами, через які йдеться, щоб дістати всі добродієства культури.

Іншим прикладом традиції є музика — це гідна поділу традиція. Людей, що з нашим минулим не познакомились, дивую багатство наших пісень. Ви-ж, що розумієте дві традиції, стоїте розмірно вище від тих, що знають лише одну традицію. І ви повинні обі розуміти і цінити.

Коли дві традиції лутяться, то бачимо, що вони можуть йти поруч себе і підпомагати одна другу. Гляньмо з політичного боку: і землі українські і британські були колонізовані, й оба народи були колонізаторами. Одним з рішачоких чинників було бажання пригледіти колонізаційний захват. Оба народи мають довгу традицію демократії в минулому. Рішачою була сила наїздника, то нарід знов підносив свою силу — відоміж козацькі повстання якраз в Кромелівських часах.

Та коли йдуть вони рівнобіжно, то і відхиляються від себе. Є окрема якість в українській музиці, яка відрізняє українську музику від англійської. А яке це велике — коли хтось знає обі і дістає силу з обох традицій. Кілько там є різнородних „вітамінів“! Україна була в політичній ярмі довгий час, коли в той час британці тішилися долею і спокоєм. Україна була під впливами Константинополя, та ще декого, коли британці були під впливами Заходу.

Є також окремі прикмети в характері обох народів — в українців знаходите розмах, жвавість, зворушливість, в британців бачите здержливість і поміркованість.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ САМИМ СТАВАЙТЕ СПІВВЛАСНИКОМ ШІСТЬ МІЛІОНОВОГО МАЄТКУ ЦЬОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.

ІВАН ФРАНКО

Основи Суспільності

Повість

24)

— Ей, егомось, егомось, якимось немощь благаганням, а немощь докляним голосом промовив коваль, — як ви це можете отак спокійно говорити: не вірите у Бога? Хто це вам сказав? Відки це знаєте? По чім так міркуєте?

— Про ваші діла, суджу, коваль. — То дуже кепська міра для такої речі, — спокійно відповів коваль. — Я видав колись, як у Львові вішали душогуба, що четверо людей забив. О, як він набожно христився і сповідався! Як плакав, цілюючи хрест! Той певно вірив у Бога.

— Хто знає, може він і швидше знайде в Бога відпуст своїх гріхів, ніж такі, що вперто обстають при своїй невірі, в котрих Бог за кару заглушив навіть голос сумління! — гріз-

но простуючись, промовив о. Нестор.

— Ну, егомось, даруйте, але я мушу вам сказати, що й тут ви помилилися. Голос сумління в мене не заглушений. Коли часом трапляється, знаєте, чоловік усе чоловік, чи то скажати щось не по правді, чи посваритися з ким, чи скривдити кого, то сумління мучить мене, спати мені не дає, поки того чоловіка не перепрошу, злого не напавлю. Чи то знаєте, що сумління в мене заглушене? Але коли хтось устает і каже: „Мене слухайте! Я орудую словом Божим, я маю власть виставити й розв'язувати“, — а я бачу, що він такий же чоловік, як і я, що він звичайно навіть не знає, що в'яже і що розв'язує, то як я можу йому вірити, свою душу, своє

сумління в його руки віддавати?

— Алеж він не від себе, а з Божої волі це робить, а Бог знає, що має виставити, а що розв'язувати.

— Та певне, що знає! — підхопив коваль. — І без пощади знає. Так само я й без пощади до Бога траплю.

— От і бачите! От і бачите! Як ви еретичні слова говорите! Якби Бог був хотів, щоб так було, як ви кажете, то був би не встановлював апостолів і учеників...

— Егеж, еге! І попів, і деканів, і каноників, і суфраганів, і містрів, і єпископів, і кардиналів, і пап, що хрест святий на пантофлях носять, усе це сам Бог власною особовою повстановляв! Усе це своєю властью наділив! І виразно сказав: „Відтепер можете мене не знати і не слухати, а тільки оцих священних та миром мазаних знайте та слухайте! Вони для вас нехай будуть і церквою, і релігією, й Богом!“

— Хулиш, коваль, Бога ображуєш, отаке говорю! — ледве промовив о. Нестор. — Ну, деж це видане так гово-

рити? Гріх тобі! Гріх смертельний!

— А вже чи гріх, чи два, але треба правду сказати! Ну, скажіть мені, чи не так у світі діється? Скільки то з вас, пошвячених осіб, має справді Бога в серці? Почисліть їх на пальцях! А скільки є таких, що під довгою рисою носять захлапність та гордоші?

— Не суди других! Не суди, коваль, щоб сам під суд не попав!

— Про це я спокійний, — відповів коваль. — Що Бог зо мною схоже зробити, те й зробить, щоб тільки я своє діло добре робив. А ви, не боїтесь мене судити і кланете, не пізнавши мого серця ані моєї віри, а самі ховаєтесь за євангельські слова: „не судіте, да не судимі будете“. Добре, не судіть і ви! Та яка тоді буде ваша наука? Та й яка вона була досі? Скільки літ ви навчали й катехізували, і ганили, і наклонювали людей на все добро, а нині що в селі? Пройдіться, загляньте під оті стріхи, що там найдете? Що біда, розпука, це ще нічого. Наш чоловік до біди привик-

Але яке пиянство, яке злодійство, які свари та лайки у громаді, яка неправда та кривда, чи ви маєте про те поняття? Чи ви те чуєте, — здається, у вас сумління не заглушене? — що так і кишить довкола вашого двора, спадає на вас!

— На мене? — з правдивим перестрахом зойкнув о. Нестор, мов важким обухом прибитий словами Гердера.

— Так, на вас, отче, і на подібних вам! Як же ви вчите людей?

— Адже і Христос говорив, що деяке сімя мусить падати на камінь.

— Але Христос казав, що варт робітник своєї плати. А якщож плати варт буде робітник, що все зерно розсівав по каміні?

— Робимо, що можемо...

— Скажіть виразно, що нічого не можете зробити. А я вам скажу, чому не можете.

— Цікаво знати.

— Не дуже вам цікаво буде, — з досадою промовив коваль. — Нема в вас того, що чуда творить, що дає життя, нема любови! Ваша мова як

кимвал, що брицькає, а ваша наука як мідь, що гуркотить. Шуму багато, а добра нема.

О. Нестор чимраз більше подавався вниз при тих словах, немощь ослабав, вянуч і горбився. Вони були мов острій ніж, що шпигував його в серце. Перший раз цей еретик отак розговорився з ним і перший раз він почув, що хтось безпорадно різко загнав палять під його серце, заворушив у нім такі фібри, що, бачилось, зовсім уже були зачверли й заглушли. І справді, чим же було його зовні 30-літнє святе „офіційом“? Хоч він і не міг спіймати себе на невірстві та на ересях, то шок з того? Хто зна, чи це не для того тільки, що ніколи про справи віри не думав глибше? Хоч він совісно читав Служби Божі, утрени й акафисти, не пропущавши в них ані слова, хоч совісно говорив проповіді, держав катехізації і поучав людей при всякій нагоді, то все таки — він із безмірною гіркістю чув це в тій хвилині, — робив це з обов'язку, як урядник із обов'язку укладає позови та декрети у справах, що його зовсім не обходять.

(Дальше буде).

Д-р Джордж Вашингтон Карвер, Великий Мурин

У Тоскігі, у стейті Алабама, помер 5. січня цього року, 78-літній мурин, Джордж Вашингтон Карвер, про котрого білі люди сказали, що він приніс честь не тільки расі, з котрої він вийшов, але й всьому американському народові. Цей частині американського народу, що вийшла з українського народу, життя цього мурина пригадує життя одного з найбільших українців, Тараса Шевченка.

Д-р Карвер помер як професор колегії Тоскігі, спеціальної вищої школи для освіти муринів, призначеної за свої заслуги для розвою муриньської раси. Карвер був призначений у науці за одного з найважливіших учених на полі наукового рільництва, для котрого він зробив довгу низку відкриттів та дослідів.

Передовсім його походження й перші роки життя нагадують наш життєпис Шевченка. Родився він сином раба на фермі коло Лаймонд Гров, у Мезури, коло 1864 року. Вже з невинности дати народження видно, що такої події, як народження раба, ніхто не вважав важливою досить подією, аби її десь офіційно закордувати. Будучи ще немовлятем, він утратив батька. Потім його матір укрдено з ним й завезено до Арканзасу, де матір пропала так, що Карвер уже її більше не бачив. Власник матері відкупив його від викрадачів, заплативши їм коня вартості 300 доларів, і забрав його назад до Мезури.

Малий Джордж Вашингтон був слабким хлопчиною й його не могли заставляти до тяжкої роботи на землі. Пани держали його коло дому, дозволяючи йому багато свободи. Хлопчина навчився багато про дерева, квіти, тварини, і він любив їх рисувати й малювати. У кухні він навчився теж багато про варення й консервування овочів і яриш. Заходячи як любитель власників до ланського салону, він навчився дещо музики.

До 20. року життя він не знав ще ні читати ні писати. Навчився цього аж пізніше, коли взявся працювати над собою. Освіту добував він далі самоучкою, а потім у школах, працюючи все одночасно на своє життя. Ходив так до вищої школи в Мінеаполісі, в стейті Канзасі, і до „Айовської стейтської колегії ріль-

ництва та механічних штук", котру покинув у 1894 році з таким добрим вислідом, що його відразу прийнято на професора й керівника бактерійної лабораторії. Два роки пізніше він добув вищий науковий ступінь та дістав покликання до муриньської колегії у Тоскігі, де й остався директором школи рільництва до кінця свого життя.

Його перше відкриття зробило його добродієм алабамських бавовняних фермерів. Коротко - бадильна бавовна родила тоді найпухкішу бавовну, але ця бавовна терпіла від дощів, котрі набивали в неї багато піску. Через те на піскових землях можна було управляти лише високобавовною бавовною, котра зате давала лише дуже мало бавовни. Карвер став працювати над цим питанням і по якось часі йому вдалося через скрещення двох родів бавовни випродувати ростину, котра давала пухку бавовну, а мала високе бадильце, яке її захищало перед піском. Цю ростину так і назвали „мішанцем Карвера" („Карверс Гайбрид").

Звернув потім Карвер увагу на інше нещастя південного рільництва, на хрущика, званого „бол-вівил", що робить великі шкоди в бавовні. Проф. Карвер став думати над розвоюм упрани інших рільничих ростей, які могли би дати можливість південним фермерам удержуватися при житті, не покладаючися на одну тільки ростину, бавовну. Він розвинув вживання тих земних горішків, званих „пілотсами", та солодкої картоплі.

Попавши при тому на спосіб розвою нових ростей, він став уже потім розвивати цю нову, при чому все думав над тим, як з ростей про- докувати річі, які надаються на продаж. Він випродував з одних „пілотсів" понад сто різних продуктів, між ними: молоко, чорнило, муку, фарбу для дерева, крему для обличчя, а наокинь олію, що помагає в боротьбі проти страшно недуги дитячого паралічу. Зо солодкої картоплі він зробив тапіоку, патоку, фарби, кану, крохмаль і муку. Він робив дослідів над робленням з неї гуми, а відомий винахідник Едисон заявив був готовий платити йому гарне у- держання, як довго він буде



РІКЕНБАКЕР ЗНОВ ПРИ ПРАЦІ. Капітан Ед Рікенбакер, славний летун, що був загублений на Пасифіку, вже прийшов до здоров'я і вже знов працює у своїм бюро в Нью-Йорку, дять господарям закинути на

робити ці дослідів. Карвер одначе не згодився на цю пропозицію, подібно як він відкидав багато інших пропозицій від фабрикантів. Він виходив з погляду, що його винаходи є натхнені Богом і вони повинні бути віддані до свободного вжитку всім людям. Хоча він учив у муриньській школі, його вважали добродієм не лише чорношкірої людини, але й всіх людей. Перед смертю він пожертвував усі свої ошадности на фундацію для хемічних розслідувань на полі рільництва. Він помер відзна- чений багатьма науковими установами й признаний загально за провідного вченого на полі рільництва.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЯК СВЯТКУВАЛА ЦЬОГО РОКУ УКРАЇНСЬКА МАТІР?

Думаю, що те, що я відчувала на наш Святий Вечір, відчувала не одна українська жінка-мати. Готуєш до вечері, стелиш стіл і споглядаєш у вікно, часом не їде поштар і не несе листа від когось з наших найдорожчих, від сина чи дочки. Бо син певно при війсь- ську, а дочка при якійсь війсь- довій службі, як це тепер бу- ває. Споглядає не одна дру- жина. І не одна сестра. І не одна любя-наречена. Немає їх... Шож робити: ридати і вичи сумувати? Ні. А треба розуміти, що це наші вороги є тою причиною, що так є, та що треба закутити зуби і ро- бити те, щоб допомогти на- шим воjakам віднести якнай- шорше перемогу в наші, що в найближчому році будемо вже разом з нашими найдо- рожчими святкувати, що бу- дуть вони за нашим столом живі на тому місці, на якому того Свят Вечора був їхній портрет, їхня фотографія. Будьмо горді, що отсе нашим дітям, нашому поколінню, призначена судьба збудувати кращій світ. І дай Боже, що як переможе звідистий аме- риканський прапор, щоб він приніс волю також і Україні та українському народові.

Ось такі думки переходили через голову нам, українським мамам, у цього річчя свята.

Ева Дуляк,
Грейт Медовз, Н. Дж.

В РУМУНІ І МАДЯРЩИНІ НЕСПОКОІ.

АНКАРА. — З Румунії до- дають вісти, що там зросло не- вдоволення населення з війни до того ступня, що уряд дик- татора Антонеску створив чо- тири спеціальні дивізії для вдержання внутрішнього спо- кою. З цього видно, що від розгрому румунських військ на російському фронті насе- лення не довіряє урядові дик- татури.

Донесення не кажуть, які великі дивізії; на всякий ви- падок, кожна дивізія має при- наймні 10,000 воjakів.

Про подібне невдоволення населення доносять з Мадяр- щини. Доказом невдоволення хочби поставлення на суд у Клявзєнбургу 78 осіб, обвину- вачених за заговор повалити уряд силою. Це лише перша частина загального числа об- винувачених, що виносить 664.

ПОПИТУЮТЬ ЗА УКРАЇНСЬКИМИ ПЕРЕКЛАДЧИКАМИ.

Федеральний уряд у Вашингтоні оголошує, що доконче треба йому перекладчиків з української мови на англій- ську. Платня вносить від \$2,000 до \$2,300 річно. Посада є на час війни і на протяг шістьох місяців по війні.

Вимоги: Спромога перекла- дати скоро й точно звичайну щоденну українську мову на англійську. Першештво мають апліканти, що покінчили істо- ричні чи соціологічні фа- культети в університетах, чи таких школах, що рівнаються університетам. За бланкетами для зголошувань треба звер- татись до будь якого пошто- вого уряду, або письмом до: United States Civil Service Com- mission, Washington, D. C.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

АСТОРІЯ, Л. АП.

Союз — справжній Батько.

Пригадую собі, що колись було вняснено в „Свободі", що часопис не буде поміща- вати ніяких подяк за виплату посмертної допомоги, бо У. Н. Союз уважає, що коли так посмертне комусь належало, то нема за що дякувати. Влас- не член оплачував своє обез- печення на те, щоб опісля його спадкоємці могли дістати посмертне. Та проте пишу тих кілька слів, і хочу так подя- кувати У. Н. Союзові за ви- плату посмертної допомоги по моїм покійним мужові. А скла- даю я цю подяку тому, бо маю на те добру причину.

Нема де правди подіти, але ми таки не доцінюємо ваги своєї організації. Скільки то невіддільові урядники, та організатори намагаються, щоб переконати когось з наших людей вписуватись до У. Н. Союзу. Говорю це з досвіду, бо й не інше було в нашому домі. От мій покійний муж вступив в члени У. Н. Союзу доперва на 31. березня 1942 року, хоч вправді не був він іще старий, бо мав всього 44 роки. Та вже 8 місяців пізніше скоїлось нещастя, бо 10. груд- ня 1942 року він вийшов рано з дому до праці, здоровий та веселий, а при праці упав з драбини, та кілька годин пі- зніше покінчив життя. І я не знаю, що я була зробила, якби не Батько Союз, який ско- ро виплатив посмертне та по- мій мені в моїм нещасті. Я дуже вдячна нашому Союзові за цю поміч, а таксамо дякую і місцевому відділові 5, який також поміг мені. Цей нещас- ний випадок, який стався з моїм мужем, показує дуже ясно, чому ми всі повинні на- лежати до нашої організації, У. Н. Союзу.

Вдова Юлія і син Данило
Бесюк,
члени від. 5. У. Н. Союзу.

ФИЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.

Похановано народного працівника.

Дня 12. грудня відбулася ю- вилейна забава в Народнім Домі в Норт Філядельфії за- ходом трох організацій, в честь п. Івана Сороки старшо- го. Забаву отворив Іван Соро- ка молодший. Пояснив, що нині відбулись річні збори Бр. св. Василія, від. 339 У. Н. Со- юзу, на котрих вибрано пред- сідником Івана Сороку стар- шого 23-тий раз, та що саме нині припадають 60-літній його уродини. Ось тому ми є на ювилею, казав бесідник, бажа- ючи від Бр. св. Василія юві- лятю в щастя, здоров'я і мно- гих літ, вручаючи за його праці і гарний дарунок. Від- так предсідник громади з Френкфорда, Т. Радницький, в імені клубу зложив щирю подяку за працю ювілята при- громаді та вручив в імені чле- нів другий дарунок.

Від української громади Норт Філядельфії зложив щирі бажання Василь Муци- ка.

Ювілят Іван Сорока, щиро подякував присутнім за таку пещодіванку і за дарунки, ка- зав, що все те додає йому о- хоти до дальшої праці, що його сил стане.

Потім забрав слово Степан Слободін і зложив ширий привіт від Округа Філядель- фійського Відділів У. Н. Сою- зу. Казав, що наші люди часто

Амбасадор Грю про Загрозу Японського Мілітаризму

(Огляд нових книжок — Стефан Прс)

Ніхто не знає ліпше харак- теру японського мілітарного уряду ніж Джозеф Кларк Грю — американський амбасадор в Японії, який був на тому ста- новіщу десять літ, аж до на- паду на Перл Гарбор. Це йому довелось на вимогу прези- дента Рузвельта домагатись авді- енції у японського імператора. То була остання спроба від- вернути війну. Коли його ви- каликали до міністерства закор- донних справ в Токіо, в 7:30 ранку, 8. грудня, напад на Перл Гарбор вже був зроблений. Йому про це японці не казали. Міністер закордонних справ, Того, тільки подякував йому за його старання затримати мир не згадавши зовсім за авдієнцію у імператора, яка так і не відбулась зі зрозумі- лих причин.

Грю такої думки, що японці не замовлялись від нападу, що тільки остаточна, рішуча во- енна поразка зробить кінець їх завоюницьким плянам. На його думку, японці є добре вишколені воjки, що мають за собою багато років воєнної практики. Вони обережні, об- єднані, навіть фанатики в своїм рішенні виграти. Вони вже за- воювали в десять разів біль- ше території ніж мали та ви- користовують великі природні багатства й безборонне насе- лення підбитих земель.

Грю поясняє свою місію до Токіо як стремління до мир- ного порозуміння. Він опові- дає як робив всі старання, аби підбадьорити ліберальних про- відників, як переконував япон- ський уряд залишити політику завоюництва. Його місія не вдалась, бо владу захопила в свої руки мілітарна кліка. Не вдалась, бо провідники, які дістали контролю над урядом, не хотіли миру.

Оглядаючи минулі міжнарод- ні відносини японського уря- ду, Грю вказує як той уряд постійно не дотримував своїх зобов'язань. В цьому він вба- чав причину невдачі своєї мі- сії. От японський уряд зобо- в'язався дати корейцям неза- лежність, а натомість зробив Корею частиною японської ім- перії. Обіцяв не робити фор- тифікацій на островах Тихого Океану, що були під мандатом Японії й не зважаючи на при- речення — фортифікував. Обі- цав охороняти, навомісьць бом- бардував американську влас- ність в Хіні. Обіцяв не зачіпа- ти політичної незалежності французької Індохіни, — за- пару місяців захопив її. Зо- бов'язався не порушувати те- риторіальної цілості Хіні й потім забрав частину за на- стійною хінську землю.

Амбасадор Грю не нападає на японців, які є проти мілі- таризму, він їх шанує. Але о- суджує мілітарний режим, який міг допустити такі річі як ма- сакру в Нанкінгу, жорстоке здавлення всіх робітничих ру- хів та усунення робітничих прав; муштровання молоді ні

люблять критикувати заслу- жених працівників, а мало їм помагати. Шануємо Івана Со- року за його працю як осно- вателя Бр. св. Василія, як пра- цівника в різних українських комігетях, як одного з стар- ших членів найбільшого Тowa- риства Героїв, в котрім є членом 37 років, ювілянт, не зважаючи на старші роки, да- ді і дай Боже щоби дальше працював для загального до- бра.

Потім забирали слово п. Крамяк, п. Михайлюк та інші, що висказували ширі поба- жання.

Накінчє Іван Сорока, мо- лодший подякував присутнім за участь у святі, на котрім зібрано \$27, які розділено між іншим, ось так: \$9.50 на Червоний Хрест, а \$9.50 на різдвний дарунок для аме- риканських воjakів.

Андрій Хромьяк,
секр. 339 від. У. Н. С.

ням є не допустити, щоб Япо- нія закріпилась на захоплених багатих територіях. Грю проте застерігає, що того завдання не досягнемо привабливою те- орією, що спочатку треба роз- правитись з німцями, а потім розбити Японію. Треба пам'я- тати, що з кожним місяцем Японія більше використовує свою багату здобич.

Японію все ще можна силь- но вдарити, головню зогляду на довгі морські шляхи, що тримають її імперію вкупі. Але ми не повинні недоцінювати ворога. Ми зробили трагічну помилку 7. грудня 1941 року і мало не втратили опори на Тихому Океані. Та помилка не сміє повторитись. — (ФЛІС).



КОМАНДАНТ ПЯТОЇ АМЕРИКАНСЬКОЇ АРМІЇ. — Ось така армія сформована в Північній Африці з тих американських частин, що їх тамтуди післили, чи ще вишлись. Її начальним командантом назначе- ний ген. Марк В. Кларк, що його бачимо на образку.



СТЕПАН Д. САЦЕВИЧ поздоровляє всіх своїх клієнтів в такому знайомім

3 НОВИМ РОКОМ
і бажає всім всього найкращого в 1943 році.
STEPHEN D. SATZEWICH
SPECIALIST IN ALL KINDS OF INSURANCE
32 E. 7th STREET NEW YORK CITY
Phone: GRamercy 3-0713
Даю стінні календарі на 1943 рік — безплатно.

ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

і бажає:
Всьому Українському Християнству

В. Володимир Пархуць Ukrainian Undertaker

FUNERAL DIRECTOR
(Licensed Conn. — New York)
N. Y. CITY
Tel.: ORchard 4-3378
а нема відповіла,
то дзвоніть
NEWARK, N. J.
Blgelow 3-3114

Шікаго, Ілл.

МАЛАНЧИН ВЕЧІР

— уряджують —

ВІДДІЛИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОД. СОЮЗУ
В СУБОТУ, 16. СІЧНЯ 1943

8:00 ВЕЧЕРОМ

в Домі Відділів 843 Н. Вестерн.

ВСІ ЛАВОЮ НА МАЛАНКУ!



ПРИБУДЕ НЕЗАБАРОМ ДО ВАШИНГТОНУ. — Перед нами ген. Шарль де Голь, провідник „Вільних Французів", що тепер перебуває в Лондоні. Бачимо його на образку, як розмовляє з американським кореспондентом. През. Рузвельт заявив, що надіється незабаром побачити ген. де Голя в Білому Домі.

Проф. Микола Чубатий.

Духове Життя Українського Народу по Першій Світовій Війні

(Картини нової історії українського народу).

21)

11. Українська Наука. (Продовження).

г) Стан українського наукового доробку.

Випадає ще дати перелік стану поодиноких діянок української науки за останніх 25 літ та вказати найважливіших представників поодиноких діянок людського знання.

Філософія заступлена в українській науці кількома вченими; перший з них, Степан Балея, професор варшавського університету. Його спеціальністю є студія над психо-логією дитячого віку, є автором знаменитого підручника з тої ділянки та цілої низки філософічних праць. Це один з найбільших авторитетів в тій спеціальності в середній Європі. Дмитро Чижевський, автор знаменитої праці про українського філософа Грицька Сковороду та праць з етики, етики і логіки. Нині є професором університету в Галіці. Між католицькими філософами вибився о. д-р Микола Конрад, автор історії філософії та соціології, декан філософського відділу Богословської Академії у Львові, замордований у Львові більшовиками 1941. У Львові працює також о. д-р Гаврило Костельник, автор праць з етики, логіки та філософії природи. Є він уродженцем з поміж багчанських русинів; знав як поет та визначний письменник.

З богослов'я найвизначнішим представником є львівський архієпископ — помічник д-р Йосиф Сілій, ректор Богословської Академії у Львові, чий дійсний організатор, президент Українського Наукового Богословського Товариства. Є автором кількох праць з богослов'я, філософії, догматики та знаткомом філософії, з окрема філософії св. Томи з Аквіну. Є редактором видання „Богослов'я“.

Побіч архієп. Сліпого найбільшою вченою науковою силою поміж богословами є о.

д-р Андрій Ішак, першокласний знавець догматики православної церкви, автор підручника з цього обсягу. При тім знавець він історії української церкви та автор поважної праці про українського церковного історика 17-го стол. Зах. Копистенського; о. д-р Ішак теж замордований більшовиками 1941. Обидва богослови є дійсними членами Наукового Товариства ім. Шевченка.

З обсягу українського мовознавства найповажнішими вченими останнього часу були проф. академик Степан Смаль Стоцький, колишній професор університету в Чернівцях, згодом Вільного Українського Університету в Празі, граматик та автор дуже оригінальних праць про походження української мови. Досконалим знавцем української мови та автором граматик є теж проф. Василь Сімович. На Придніллі прийняти добрим мовознавцями є Ол. Синявський, П. Бузук та О. Куріло, знавці та автори праць про українську літературну мову. В мовознавстві працює також проф. Ол. Колесса та на Закарпатті професор І. Панкевич.

Визначним спеціалістом гоморів української мови є професор краківського університету Іван Зілинський.

В історії української літератури визначним дослідником є в першу чергу акад. Сергій Ефремів, автор підручника історії української літератури. У Львові акад. Мих. Возняк, теж автор підручника української літератури. Даліше історик Мих. Грушевський, вкільці Ол. Дорошкевич, автор найбільшого поширеного підручника українського письменства на Східній Україні впродовж перших десятих літ радянської українізації. Новішу українську літературу досліджували М. Зеров, В. Ко-

Українська історична наука розвивалася вже в 18-тому столітті та зазначена трьома

прапорними іменами: Миколою Костомаровим, Володимиром Антоновичем та Михайлом Грушевським. Однак іде правди діти українська історична наука доперва від М. Грушевського стала на власні ноги. У малій тільки 16 сторінковій книжочці „Традиційна схема „Русської історії“ та питання національного укладу історії „Східних Словян“ поставив він ясні межі поміж історією України, Московщиною та Білорусі. Українська історія дістала свої межі та свій хребетний стовп. Від Грушевського стала на ділі ясно окремою українською наукою від московської. Правда і Грушевський не звільнявся цілковито від впливів російських істориків особливо в культурно-церковних справах, але своєю схемою української історії, її консеквентним введенням у всіх своїх писаннях, передовсім у 10-томовій історії України дав українській історичній науці сильний фундамент; та не тільки історичній науці в стилі розуміння, але також всім історичним українознавчим наукам (історії літератури, мистецтва, музики, права, економіки тощо).

Крім цього Грушевський як професор історії України на львівському університеті (1894-1914) та як керівник історичного відділу київської академії наук (1925-1930) підховав цілу школу молодших українських істориків, що хоч в одному не погоджується зі своїм майстром то одначе його схему української історії всі вважають нині незрушним фундаментом української історичної науки. Михайло Грушевський думав також передовсім українських історичних науковців з повоєнними.

Побіч М. Грушевського другим визначним українським істориком є академик Дмитро Багалій, майже ровесник попереднього, найкращий знавець історії Лівобережної України, професор харківського університету та керівник науково-дослідної катедри історії України в Харкові. Сучасна є імпульсна наукова робітниця Олександра Ефименкова, авторка курсу історії України. Брат М. Грушевського Олександр Грушевський є знавцем історії Київщини, є у

ворницький історії Запоріжжя. Окреме місце серед українських істориків займає Вячеслав Липинський своїм оригінальним підходом до української історії. Підчас коли Грушевський найважливішою динамічною силою в українському мисленні вважав український демон, який то вплив знаменитий теж серед деякого з його учнів, В. Липинський приписує державно-творчі заслуги в минулім Україні не так українській масі, як інтелектуальному елементу, що здібний був та умів тою масою керувати, отже родові шляхти (в давнину) чи духові еліти в нинішніх часах. Це був перший опонент Грушевського серед молодших українських істориків. Липинський знав теж як основник українського монархістичного руху, якому дав ідеологічні основи своїм знаменитим твором „Листи до Братів - Хліборобів“.

Друга опозиція проти поглядів М. Грушевського вишла серед частини західно-українських істориків такі учні М. Грушевського, з яких найвизначніші Іван Крип'якевич та Степан Томашівський побіч низки інших. Найбільше безпощадним критиком поглядів свого майстра проф. М. Грушевського став Степан Томашівський,



ПЕРЕВОЗЯТЬ ВОЯКІВ ЛІТАКАМИ. Як цього вимагає стратегія, вживається тепер уже літаків для скорого перевезу вояків у місця, де їх нагло треба. Ось це прилетіли австралійські вояки до Нової Гвінеї на полуднево-західній Пасифіку. Бачимо, як їх вилтає на летунському полі генерал сер Томас Блейні.

професор краківського університету, бистрий та оригінальний історичний синтетик. Він репрезентує в українській історії напрямок скрайного оциденталізму. Опрокидає якучебудь вартість византийської культури в Україні. Позитивними елементами в нашій історії були тільки західні впливи аж до певного латинства включно. А що ті впливи ясні і сильні доперва в Західно-Українській Державі Романовичів, тому — по думці Томашівського від тоді український аристократ створив справді українську державу.

Степан Томашівський різко лоборує погляди М. Грушевського на заслуги православ'я для українського народу; навпаки, каже він, православ'я як джерело москофілства було все слабшою стороною українства. Позитивні елементи вносило на його думку тільки католицизм не тільки східне, але й західне, латинське.

Критикуючи М. Грушевського попов Ст. Томашівський у другу скрайність; його погляди на вартість византийської культури та недоцінювання вартості старо-української держави прямо небезпечні.

Ст. Томашівський крім деякого із істориків споміж чина св. Василя не потягнув за собою нікого з визначних істориків, всьмакати його оригінальні та різкі погляди стали живим ферментом в українській історичній науці та причинилися до появи цілої низки молодших істориків на Західній та Східній Україні, які шукаючи істоти українства, джерел його живучості та історичного призначення, створили струю європеїзму в українській історії, свого роду антитезу до російського євразійства.

Належать тут із учнів Грушевського Омелян Терлецький, на яким помітний вплив Липинського та його суто державницька концепція в українській історії. Даліше належать тут І. Кривецький, М. Чубатий, теж учні Грушевського, з молодших М. Андруськ, Б. Крупицький, І. Боршак, о. д-р Ішак, Ю. Ліпа та інші.

Погляди тої групи істориків приймають вартість грецько-византийської культури на Україні, але і не відкидають вартості теж західних впливів, які вже в київській державі перекрещуються з византийсько-болгарськими. Тому теж могла українська київська

монархія Володимира В. і Ярослава М. була складовою частиною європейської спілки цивілізованих християнських народів.

Таким чином Україна все остала частию Європи, а все воєво роже і боево була наставлена до азійського варварства, противно як Москва, що розвивається в державу північно-європейської, півазійської цивілізації. Православ'я відіграло поважну оборонну роль проти наступу Польщі на українські землі, але не стало оборонним чинником самостійності української культури проти Москви. У західній, католицькій струї, що плала постійно на Україну від часів св. Володимира а навіть скорше, треба відрізнити східне католицизм згідне з духом українсько-византийської цивілізації і західне латинське католицизм, чуже українському духові, яке несло шкоду українству, бо доволі вчасно стало виразником польського імперіялізму. М. Грушевський за російськими істориками помилюво ідентифікує інтереси обох форм католицизму, які в Україні були розбіжні. Тут не йшло про боротьбу двох вір, а тільки про боротьбу цивілізацій — східно-християнської та західно-християнської.

(Далше буде).

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

АКРОН, О.

З праці від. 7. С. У. А.

Минув 1942 рік і ми, українське жіноцтво, згуртоване в відділі ч. 7 Союзу Українок Америки, хочемо здати короткий звіт з нашої праці. А її можна було здійснити тільки тому, що не зважаючи, що нас мало, а й з того не всі належали до нашого товариства, то назагал є співпраця і одиниці підтримують. З того є користь. Наша праця є звязана з американськими інституціями — Йонг Вімен Крисчен Асоційейшен — Інтернешенел Інститут — Федерейшен оф Бімен оф Соет Ко., де ми теж є членом. Ми теж не поминали ніякої народної роботи і пам'ятали, що перед українським народом стоїть важкий шлях боротьби за визволення і самостійність. Де було треба, виступали ми з українськими танцями, вишивками, писанками, тощо. Не описували того всього, щоб не забирати в „Свободі“ міс-



“Every dime and dollar not vitally needed for absolute necessities should go into WAR BONDS and STAMPS to add to the striking power of our armed forces.” — FRANKLIN D. ROOSEVELT, President of the United States.

Think War! Act War! Buy WAR SAVINGS BONDS — at least 10% of your pay every payday!

ВАСИЛЬ ПРИШЛЯК
ВІРНИК І ПРОДАВЕЦЬ МЕБЛІ В
“GRANT CIRCLE
UPHOLSTERY CO., Inc.”
2465 WEBSTER AVENUE
Near 188th St.
BRONX, N. Y.
Ми на складі РІЗНІ МЕБЛІ доброї якості, по дешевій ціні.
Telephone: FOrdham 5-4666.

\$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН
і вище
ОБСЛУГОВОМО В ПЕРТ АМБОЙ І ОКОЛИЦІ
KANAI KAIN
FUNERAL HOME
433 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.
Phone: Perth Amboy 4-4646

МИРОН ЛИТВИН І СИН
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуга шпра і чєсна
383 MORRIS AVENUE
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: ESsex 3-5347

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
заряджує погребам по ціні так низькій як \$150.
ОБСЛУГА НАКРАЩА.
JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7681

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІЮ І ОКОЛИЦІ
МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,
PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320.
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В БРОУК, БРОУКЛІН, НЬЮ-ЙОРК І ОКОЛИЦІ
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2566
BRANCH OFFICE & CHAPEL:
787 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 188 St.), BRONX, N. Y.
Tel.: MEtrose 5-4877



МАЄ СЛАВНИХ БАТЬКІВ! Молодий Гов Кутельвашер, що має всього три місяці, гордиться своєю гарною матір'ю і батьком, славним чеським летуном, що воює проти Гітлера, як теж і своїми хрестинними батьками, якими є д-р Едвард Бенеш, чеський президент, і д-р Ян Масарик, міністер заграничних справ чехословацького уряду на вигнання.

ТАРЗАН, ч. 698. Звірі на сто рожі.



THOUGH STUNNED BY HIS FALL, THE MIGHTY TARZAN WAS QUICK TO RECOVER. HE LEAPED LIKE A SPRING UNLEASHED.

Хоч Тарзан був приголомшений упадком, він скоро віднавив притомність. Саме в хвилині, як лави підскакали до нього, він наче пружина підскочив вгору.



THEN HE DISCOVERED THAT ONE LEG WAS INJURED. HE COULD NOT HOPE TO OUTFRISK THE SPEEDY CARNIVORES.

Подібно, як перед тим, так і тепер він перескочив лави і скоро побіг у напрямку дерева. По дорозі він відчув, що його одна нога зрана.



NEARBY STOOD A LONELY TREE. HE SCRAMBLED INTO IT JUST IN TIME TO AVOID THE LEAPING BEASTS.

Але небезпека заставляла його забути про біль. Він біг з усіх сил до дерева і всівшися в нього в хвилині, як один лев мало не схопив його за ногу.



LUCKILY LIONS ARE NOT TREE-CLIMBERS BUT THEY TOOK UP THEIR VIGIL BELOW — WAITING ...

На щастя лави не вміють лазити по деревах. Тарзан, знайшовшись на дереві міг хвилину відпочити. Вдоліні його пильно стерегли лави і чекали, аж він зілізе вдоліну.